

Súd: Okresný súd Nové Mesto n/V  
Spisová značka: 12C/93/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3514200304  
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 07. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Erika Trtalová  
ECLI: ECLI:SK:OSNM:2014:3514200304.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Mesto nad Váhom samosudkyňou JUDr. Ing. Erikou Trtalovou v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a.s., so sídlom Bratislava, Metodova 8, IČO 35 697 270, proti odporcovi: V. Ž., nar. XX.XX.XXXX, občan Slovenskej republiky, bytom P. A., A. XXXX, o zaplatenie 310,09 Eur s príslušenstvom, t a k t o

### rozhodol:

I. Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi istinu vo výške 166,09 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne zo sumy 166,09 Eur od 20.05.2011 do zaplatenia, do 3 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Vo zvyšnej časti zamieťa.

III. Žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal od odporcu zaplatenia istiny vo výške 310,09 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,25 % ročne z dlžnej sumy od 20.05.2011 do zaplatenia a náhrady trov konania. Uviedol, že s odporcom uzatvoril zmluvu o pripojení: č. A3104286 dňa 14.07.2007. V zmysle predmetnej zmluvy vypožičal odporcovi SIM kartu, ktorá mu umožnila využívať navrhovateľom poskytované telekomunikačné služby. Zároveň na základe dodatku k zmluve o pripojení č. A3104286 odpredal odporcovi mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Nokia 7230. Uviedol, že ustanovenie dodatku, v ktorom bola dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilné telefóny, bolo v inom súdnom konaní (rozsudok Krajského súdu Prešov sp. zn. 6Co/91/2011) vyhlásené za neprijateľnú podmienku a navrhovateľ ako dodávateľ služby je povinný zdržať sa jej používania. Predmetná zmluvná pokuta mala pritom funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by navrhovateľovi mohla vzniknúť tým, že navrhovateľ si svoje povinnosti zo zmluvy (poskytnúť odporcovi mobilný telefón za akciovú cenu) splní a odporca si svoje základné povinnosti zo zmluvy (zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a včas a riadne uhrádzať svoje splatné záväzky) nesplní. Z tohto dôvodu sa navrhovateľ v tomto konaní domáha nároku na náhradu škody, ktorá mu vznikla za odpredaný mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie Nokia 7230 vo výške 144,-Eur. Táto škoda predstavuje výšku rozdielu medzi predajnou cenou telefónu/telekomunikačného zariadenia a jeho akciovou cenou. Odporca spôsobil navrhovateľovi škodu tým, že získal koncové zariadenie za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej, pretože podpisom dodatku sa zaviazal používať určité služby a za tieto platiť po dobu viazanosti. Odporca si bol vedomý, že mobilný telefón je predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bod 1.3 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z dôvodu, že sa zaviazal využívať služby po dobu dohodnutú v zmluve, pričom nedodržanie záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikne škoda minimálne v rozsahu zľavy zo

spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu. Okrem škody za akciový telefón navrhovateľovi vznikla i ďalšia škoda zo zvýhodnených cien počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM kartu atď., ktoré si však navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb za obdobie od januára do apríla 2011. Pohľadávka voči odporcovi pozostáva z ceny poskytnutých služieb vo výške 166,09 Eur a z náhrady škody vo výške 144,-Eur.

Odporca sa k návrhu nevyjadril.

Vo veci súd rozhodol v zmysle § 101 ods. 2 O.s.p. bez prítomnosti navrhovateľa a odporcu. Navrhovateľ svoju neprítomnosť ospravedlnil písomne s tým, že oprávnenosť ním uplatňovaného nároku dostatočne preukázal predloženými listinnými dôkazmi a vyjadril súhlas, aby súd rozhodol bez jeho prítomnosti. Odporca, u ktorého bolo doručenie považované za riadne v súlade s § 47 ods. 2 O.s.p. svoju neúčast' neospravedlnil a ani nepožiadal o ospravedlnenie.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením návrhu, zmluvy o pripojení č. A3104286 v spojení s dodatkom, pokusu o pokonávku v spojení s doručenkou, faktúrami č. 2106031475, č. 2106080292, č. 1008828030, č. 8291805612, 2109372016, č. 2109300974, 2102570143 a č. 2102521077, všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., ostatným spisovým materiálom a zistil tento skutkový stav veci:

Navrhovateľ uzavrel s odporcom zmluvu o pripojení č. A3104286 dňa 14.07.2007, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (ďalej len Všeobecné podmienky). Na základe tejto zmluvy sa navrhovateľ zaviazal poskytovať odporcovi telekomunikačné služby a odporca sa zaviazal za ne riadne platiť.

Z dodatku zmluvy o pripojení č. A3104286 zo dňa 14.12.2010 vyplýva, že si odporca u navrhovateľa objednal službu pod názvom Volania všetkým 200+večer a víkend-Nonstop zdarma, v dôsledku čoho mu navrhovateľ odpredal MT typu Nokia 7230 za kúpnu cenu 1,-Eur za podmienky doby viazanosti na 24 mesiacov so zmluvnou pokutou 144,- Eur.

Na základe predmetných zmlúv o pripojení vyúčtoval navrhovateľ odporcovi faktúrami 2106031475, č. 2106080292, č. 1008828030, č. 8291805612, 2109372016, č. 2109300974, 2102570143 a č. 2102521077 poplatky za poskytnuté služby za obdobie od januára do apríla 2011 v sume 170,09 Eur, ktoré odporca nezaplatil v lehote splatnosti a po zaslaní pokusu o pokonávku bola uhradená časť pohľadávky vo výške 4,-Eur, a preto si navrhovateľ uplatňuje pohľadávku za poskytnuté služby vo výške 166,09 Eur, ktoré odporca do dnešného dňa nezaplatil.

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o pripojení zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a) zákona č. 610/2003 Z.z. v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy o pripojení podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 10c nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom do 31.01.2013 výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Na základe vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že navrhovateľ s odporcom uzatvoril zmluvu o pripojení v spojení s dodatkom k zmluve o pripojení, ktorej predmetom bolo poskytovanie služieb verejnej elektronickej komunikačnej siete v súlade so všeobecnými zmluvnými podmienkami, ktoré odporca akceptoval. V zmluve bola dohodnutá cena i poplatky za poskytnuté služby v súlade s platnými cenníkmi navrhovateľa. Zmluvou o pripojení sa navrhovateľ zaviazal odporcovi zabezpečiť služby určené v zmluve a odporca sa zaviazal zaplatiť za tieto služby cenu vyúčtovanú za príslušné obdobie faktúrami v súlade s podmienkami určenými navrhovateľom. Navrhovateľ v rámci predmetného právneho vzťahu vyúčtoval odporcovi cenu za poskytnuté služby plnenia v sume 1,- Eur (faktúra č. 2106031475 splatná dňa 04.04.2011), v sume 32,20 Eur (faktúra č. 2106080292 splatná dňa 04.04.2011), v sume 1,- Eur (faktúra č. 1008828030 splatná dňa 29.01.2011), v sume 96,24 Eur (faktúra č. 8291805612 splatná dňa 29.01.2011), v sume 1,-Eur (faktúra č. 2109372016 splatná dňa 05.05.2011), v sume 3,98 Eur (faktúra č. 2109300974 splatná dňa 05.05.2011), v sume 32,34 Eur (faktúra č. 2102570143 splatná dňa 09.03.2011) a v sume 2,33 Eur (faktúra č. 2102521077 splatná dňa 09.03.2011), ktoré odporca doteraz navrhovateľovi uhradil len v časti 4,-Eur, a preto ho súd podľa § 42 ods. 1 písm. a) zákona č. 610/2003 Z.z. zaviazal na zaplatenie za poskytnuté služby vo výške 166,09 Eur.

Z dôvodu, že odporca riadne a včas neplatil za služby poskytnuté navrhovateľom a vyfaktúrované postupne jednotlivými faktúrami, a to ani v dodatočne navrhovateľom poskytnutej lehote, dostal sa s plnením dlžnej sumy do omeškania, a to dňom 20.05.2011. Základná úroková sadzba ECB platná ku dňu splatnosti bola vo výške 1,25 %. Navrhovateľovi vznikol teda nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 9,25% ročne zo sumy 166,09 Eur od 20.05.2011 do zaplatenia a v tejto výške súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť úrok z omeškania.

Čo sa týka nároku v časti zaplatenia 144,-Eur, ktorý navrhovateľ kvalifikoval ako nárok na náhradu škody, súd ho považoval za nedôvodný, pretože navrhovateľ sa tejto náhrady škody domáha z dôvodu, že odporcovi odpredal mobilný telefón/koncové zariadenie za zvýhodnenú kúpnu cenu oproti cene trhovej, za čo sa odporca zaviazal zotrvať s navrhovateľom v zmluvnom vzťahu po dohodnutú dobu viazanosti, čo ale nesplnil a zároveň neplatil včas a riadne za navrhovateľom poskytované služby. Navrhovateľovi tak mala vzniknúť škoda spočívajúca v rozdieli medzi predajnou cenou mobilného telefónu/koncového zariadenia a jeho trhovou cenou. Súd návrh v časti nároku na zaplatenie škody posudzoval s ohľadom na § 420 ods.1 Občianskeho zákonníka, ktorý upravuje tzv. všeobecnú zodpovednosť za škodu, ktorej predpokladom sú protiprávny úkon, škoda, príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou a zavinenie škodcu, ktoré sa prezumuje. Pre vznik zodpovednosti za škodu je nevyhnuté kumulatívne splnenie vyššie uvedených predpokladov. Pri neexistencii čo len jedného z nich zodpovednosť za škodu nie je daná.

Navrhovateľ, keďže sú mu zamietané žaloby o zaplatenie zmluvnej pokuty z dôvodu, že predmetné ustanovenie (o dojednanej zmluvnej pokute) bolo vyhlásené za neprípustné pre jeho neprijateľnosť, vzhľadom na rozhodnutie Krajského súdu v Prešove sp. zn. 6Co/91/2011, pretože podľa § 53a Občianskeho zákonníka má navrhovateľ povinnosť zdržať sa ďalšieho uplatňovania nárokov na zaplatenie týchto zmluvných pokút, teda je daná viazanosť ostatných súdov vyhlásením zmluvnej pokuty za neprijateľnú, pristúpil k zmene svojej procesnej aktivity. Navrhovateľ už nepožaduje zaplatenie zmluvnej pokuty, ale náhradu škody vo výške rovnajúcej sa rozdielu medzi predajnou cenou odpredaného mobilného telefónu a jeho akciovou cenou. V prejednávanej veci je tento rozdiel celkom vo výške 144,-Eur a tento rozdiel považuje navrhovateľ za škodu vzniknutú porušením povinnosti odporcom. Navrhovateľ ďalej poukazuje na Čl. 3. bod 3.7 Dodatku k Zmluve o pripojení č. A3104286 zo dňa 14.12.2010 podľa ktorého - Účastník vyhlasuje, že si je vedomý, že MT je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou MT a v zmysle tohto Dodatku poskytnutou zľavou zo spotrebiteľskej ceny, len z toho dôvodu, že sa účastník zaviazal užívať služby poskytované mu prostredníctvom SIM karty v zmysle ustanovení tohto Dodatku po dobu dohodnutú v tomto Dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku (konkrétne záväzkov uvedených v článku 2 v bode 2.2, 2.3 alebo 2.4) vzhľadom na výšku zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT, ako aj prípadný obsah Prílohy č. 1 Dodatku, by spôsobilo, že Podniku vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny MT).

Podľa navrhovateľa mu vznikla škoda ako rozdiel medzi trhovou cenou MT a jeho akciovou cenou a to tým, že odporca nezotrval v zmluvnom zväzku. Avšak nedošlo k splneniu zo strany odporcu predpokladu protiprávneho úkonu, keďže k uvedenej škode (napriek deklarácii uvedenej v bode 3.7/4.7 Dodatku) nedošlo. Podľa názoru súdu za skutočnú škodu v zmysle § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka nemožno považovať to, že v rámci obchodnej politiky v konkurenčnom boji, navrhovateľ predáva MT/koncové zariadenia za akciovú cenu, ktorá je nižšia ako skutočná cena a odporca ako kupujúci navrhnutú kúpnu cenu akceptuje. Účel sledovaný teraz navrhovateľom podanou žalobou bolo možné dosiahnuť iným spôsobom (napr. podmienením právneho úkonu). Rozdiel medzi skutočnou a akciovou cenou MT, tak nie je následkom (tvrdeného, ale nepreukázaného) protiprávneho úkonu odporcu, ale výsledkom zmluvného konsenzu medzi navrhovateľom a odporcom. Tento zmluvný konsenzus nemôže byť zo strany navrhovateľa reparovaný prehodnotením jeho rozhodnutia, ak sa nespĺnia jeho očakávania, ktoré do zmluvného vzťahu s odporcom vkladal. K protiprávnemu zmenšeniu majetku navrhovateľa nedošlo, pretože odporca kúpil MT za dohodnutú kúpnu cenu (akciovú).

Na základe vykonaného dokazovania dospel súd k záveru, že navrhovateľ v prejednávanej veci nepreukázal vznik a existenciu škody, ktorej náhrady sa domáha a ani existenciu príčinnej súvislosti medzi konaním odporcu, ktorým mal porušiť svoju zmluvnú povinnosť tým, že nezotrval v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom a vznikom škody, a preto návrh po vo zvyšnej časti (o zaplatenie sumy 144,-Eur s 9,25 % ročným úrokom z omeškania od 20.05.2011 do zaplatenia) zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. S poukazom na pomer úspechu navrhovateľa a úspechu odporcu, ktoré sú takmer vyrovnané, súd vyslovil, že žiadny z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Krajský súd v Trenčíne cestou tunajšieho súdu písomne, v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku, odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 221 ods. 1 O.s.p., súd rozhodnutie zruší, len ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania,
- c) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný,
- f) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom,
- g) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát,
- h) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav
- i) sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali,
- j) bol odvolacím súdom schválený zmier.

Ak nebude povinnosť uložená týmto rozhodnutím dobrovoľne splnená, na súdny výkon rozhodnutia

možno podať návrh